



INGLISMAA EESTLASTE ÜHING 70

Suurim sündmus Eesti rahva ajaloos oli 1918. aastal kui Eesti sai iseseisvaks riigiks. Londonis asutati Eesti saatkond ametlikult 1922. aastal. Sellel ajal elas väike arv eestlasi Suurbritannias aga Londoni Eesti Seltsi asutati 1921 aastal.

Teise maailma sõja lõpul olukord muutus. Tuhanded eestlased põgenesid Eestist ja suurem jagu pääsesid kas Saksamaale või Rootsi. Saksamaal olid nad 'DP' (Displaced Persons) laagrites, kas Briti, Ameerika või Prantsuse tsoonis. Briti tsoonist hakkasid 1946. aastal Baltlased tulema tööle Suurbritanniasse. Koos eestlastega, kes juba elasid siin oli UK-s kokku kuni 8000 eestlast.

Oli aeg uute organistatsioonide loomiseks. Saadik Torma saatis sõnumi igasse laagrisse UKs (circa 60), kus eestlased alustasid oma uut elu ja palus, et nad saadaksid oma esindajad nõupidamisele juunikuus 1947. a. Onslow Square Hostelis, South Kensingtonis.



vasakult: kol. A.Rebane; dr. V.Raud; mag. S.Pruuden; E.V. konsul – E.Sarepera; I.Tormaküla; dr. J.Taul; E.V. saadik – A.Torma; A.Kütt; pr.A.Ollendi; prof. A.Oras; A.Ojasoo; kapt. B.Nelberg

Sellel nõupidamisel otsustati asutada Eesti keskorganisatsioon Inglismaal, mille eesmärgiks oli kaitsta eesti rahva huvisid. Otsustati kokku kutsuda

asutamiskoosolek, mis peeti 9. novembril 1947 a. Great Cumberland Hall'is, millest võtsid osa 24 keskust 110 delegaadiga, kes valisid esimese juhatuse. - Dr. Endel Aruja, dr. E.Elmik, Gert Helbemäe, Manivald Loite, kapt. Bernhard Nelberg, Arnold Ojasoo, prof. Ants Oras, dr. Vilbald Raud ja esimees dr. JaakTaul

I.E.Ü algatusel asutati osakondi Suurbritannias ning hakati välja andma eestlaste lehte – Eesti Hääle. Organiseeriti pidusid ja üritusi ja sai alguse eesti laste suvelaager. Tehti koostööd teiste ikestatud rahvaste juhtidega paguluses, mis tegi võimalikuks parlamendi esindajatega läbirääkimistel käia ja esitada paremini meie seisukohti.

Eesti rahva osatähtsus Suurbritannia rahvaste hulgas on olnud väike ja külma sõja ajal vähenes meie kogukond aastate jooksul emigreerumise ja surevuse tõttu. Juurdetulijaid oli vähe. Inimesed jäid vanemaks aga selle peale vaatamata üritasid siinsed eestlased eestlust ikka alal hoida.

Eesti ja eestlaste olukord muutus 1991. aastal taasiseseisvumisega. Kontakt kodumaaga muutus palju lihtsamaks. Eestlaste arv Suurbritannias tõusis, kuigi alul ei olnud lihtne saada ei töö- ega elamisloa. I.E.Ü. sihid pidid ka muutuma. Külma sõja algaastatel oli poliitiline siht tähtis, kuid peale taasiseseisvust ja 2004. aastal Euroopa Liitu astumist tõusid esile teised sihid nagu eesti keele ja kultuuri säilitamine ning tutvustamine teistele riikidele.

Suur tänu kuulub nendele organisatsioonidele, kes on ülal hoidnud eesti tunnet UKs, kas Londonis, Leicesteris, Bradfordis, Šotimaal, Nottinghamis või mujal. Tänu on ka ära teeninud IES Tulevik, kes on pidevalt organiseerinud iga aastast laste suvelaagrit, mis algas 1949 aastal.

Tuleval aastal tähitatakse Eesti 100. aastast sünnipäeva I.E.U. saab vaid 70. aastaseks aga meie kingitus Eestile ja eestlastele tuleval aastal on Euroopa Eestlaste Laulupeo taaselustamine septembrikuus Leicesteri linnas. Kavas on ka korraldada väike 70. a. juubelipidu kevadel IEÜ tegelastele ja organisatsioonidele.

Toomas Ojasoo, IEÜ Esimees

1 Inglismaa Eestlaste Ühing 70. Ümarlaud Saatkonnas

2 Euroopa Eestlaste Koor Uudised English section

3 Jõulupeod ja üritused Kokakunst Sport

4 Teated

Järgmine Eesti Hääle ilmub 14. detsembril Kaastööd ja kuulutused palume hiljemalt 4. detsembriks

Eesti Hääle toimetused on avatud esmaspäevast reedeni kell 09.30 kuni 16.30. Tel: 0115 8776877 Teistel aegadel palume võtta ühendust e-posti teel

EESTI SELTSID KOGUNESID SAATKONDA IGA-AASTASELE ÜMARLAUALE

21. oktoobril said Eesti suursaatkonnas Londonis kokku Eesti organisatsioonid üle kogu Ühendkuningriigi. Ümarlaud oli järjekorras juba seitsmes. Lisaks Londonis tegutsevatele ühingutele oli saatkonnal hea meel näha seltside esindajaid Bradfordist, Nottinghamist, Cambridgest ja Edinburghist. Kui vanad ja väärivad seltsid, EELK Londoni kogudus, Inglismaa Eestlaste Ühing ja ajaleht "Eesti Hääle" on juba tähistanud või tähistamas oma 70. sünnipäeva, siis viimastel aastatel on loodud ka mitmeid uusi ühendusi, eelkõige siin õppivate tudengite eestvedamisel.

Ümarlaua peamiseks aruteluteemaks oli sel korral loomulikult Eesti Vabariigi 100. aastapäeva tähistamine 2018. aastal, sealhulgas 1982. aastal katkenud traditsiooni - Euroopa Eestlaste Laulupeo jätkamine. Suur laulu- ja tantsupidu kingitusena Eesti Vabariigile 100. aastapäeva puhul saab toimuma 7.-9. septembrini Leicesteris.

Räägiti ka erinevate toetuste taotlemise võimalustest eesti kultuuri edendamiseks ja traditsioonide hoidmiseks Ühendkuningriigis.

Saatkonnal on väga hea meel, et ümarlaval ja sellele järgnevatel aruteludel tekkis palju häid mõtteid seltside omavahelise koostöö tihendamiseks ja erinevateks koostööprojektideks.

Meil on ka rõõm teatada, et lõpuks ometi on valminud saatkonna uus koduleht aadressil london.mfa.ee, kust muuhulgas leiab informatsiooni kõigi meile teada



Foto: Triinu Rajasalu

olevate eesti kultuuri ja kogukonnaga seotud ürituste kohta Ühendkuningriigis. Kõigi tulevaste ürituste kohta ootame infot aadressil triinu.rajasalu@mfa.ee.

Aitäh kõigile seltsidele osalemast ja peatse kohtumiseni!
Triinu Rajasalu, Saatkond Londonis

EUROOPA EESTLASTE KOORI SÜGISLAAGER LUKSEMBURGIS



Euroopa Eestlaste Koor pani oma 10. tegevusaastale heliseva punkti laululaagriga 27.-29. oktoobril Remerschenis, Luksemburgis

Reede õhtust pühapäeva lõunani harjutasid 78 lauljat dirigentide Kalev Lindali ja Elo Tammsalu-Schmitzi käe all eesti kooriklassikat ning võrukeelseid laule. Võru keeles seetõttu, et 2018. aasta juunis ootab meid V Uma Pido Võrus. Kooriklassikat läheb alati tarvis ning kuigi järgmine üldlaulupidu on veel mägede taga, siis meie ei puhka, vaid hoiame end vormis: 7.-9. septembril 2018 taas elustatakse Leicesteris üks ammune väliseestlaste kultuuritraditsioon – toimub V Euroopa eestlaste laulupidu.

Sügislaagris osalesid lauljad Belgiast, Hollandist, Luksemburgist, Prantsusmaalt, Rootsist, Saksamaalt, Soomest, Šveitsist, kui Suurbritanniast esindas varem Inglismaa mitme lauljaga, siis nüüd tullakse ka Šotimaalt ja Walesist ning Hispaania ja Kataloonia on mõlemad meie kooris sõbralikult esindatud. Muidugi ei saa unustada tublisid lauljaid, kes lendavad kohale Eestist, kus koore on kohapeal rohkem kui kolm.

Kuigi enamik lauljatest on eestlased ning neist omakorda suurem osa sündinud-kasvanud Eestis, väärivad erilist esiletõstmist teisest rahvusest kooriliikmed, kes teevad eesti (ja võru!) keeles laulmisega päriseestlastele silmad ette.

Viisteist lauljat olid laululaagris esimest korda ning seekordsed “rebased” torkasid oma toreda olemise ja musikaalsusega kohe silma ja kõrva. Eriti hea meel on selle üle, et nende hulgas oli nii mitu haruldaset head haruldust – meeshäält!

Dirigent Kalev Lindal ütles laagri lõpus antud mitteametlikul kontserdil, et me oleme ikka väga erilised, sest milline teine koor maailmas võiks oma kroonikas nii palju ette näidata, kuigi 10 aasta jooksul on toimunud vaid



Inglismaalt, Šotimaalt ja Walesist

umbes 36 proovi. (Heakene küll, need on pisut pikemad proovid kui tavaliselt ehk nädalalõpud, aga ikkagi!) Osaletud on kahel üldlaulupeol, neist viimati valikkoorina, ESTO-I San Franciscos, Kõlavöö laulupäevadel Amsterdamis, Uma Pidodel, Estivalil Stockholmis, antud kontserte üle ilma ning saadud Calella rahvusvahelisel koorifestivalil hõbediplom. Anneli Aken

KALJULAIID IN TOP 100

The Estonian president, Kersti Kaljulaid, has become the first Estonian to be featured in the Forbes magazine’s list, the World’s 100 Most Powerful Women.

Kaljulaid comes in the list at number 78, just a spot ahead of Arianna Huffington, an American entrepreneur.

“Kaljulaid is leading a quiet digital revolution in tiny Estonia (population 1.2 million), where she is the country’s first female president,” Forbes said. “Estonia was the first country to digitize its public services – including elections, health care and school systems.”

“Robot delivery vehicles are a common site in the country’s capital (actually not that common yet – editor) and every citizen is given a digital number at birth which they can use to do everything from filing taxes to voting,” the magazine added. “Kaljulaid is currently spearheading a bid to launch Estonia’s own state-backed cryptocurrency, called estcoin – and is helping spread the digital revolution into Europe.”

The World’s 100 Most Powerful Women list is topped by the German chancellor, Angela Merkel, followed by the British prime minister, Theresa May, and the American philanthropist, Melinda Gates.

Kaljulaid was elected Estonian president on 3 October 2016. *Sten Hankewitz, Estonian World*

ESTONIA IN TOP 12

Estonia maintained its position as 12th among 190 countries in the latest edition of the World Bank’s Doing Business rankings published at the end of October.

This year’s rankings were topped by New Zealand, Singapore and Denmark. Of Estonia’s neighbours, Finland ranks 13th, Latvia 19th and Lithuania 16th.

Estonia received good scores in the report for the registration of real estate, obtaining of construction permits and enforcement of contracts.

The report found that Estonia could do more to ensure the protection of the rights of minority shareholders, to resolve insolvencies better and to ensure the availability of electricity supply. *VES/ERR*

LÜHIUUDISED

Tallinn otsustas kandideerida 2020. a. Euroopa roheline pealinna tiitlile. “Tiilti saab linn, kes juurutab säästlikke liikumisviise, lainendab ja loob juurde parke jm rohealasid, muudab jäätmete käitlemist keskkonnasõbralikumaks, kasutab taastuvaid energiaallikais, väheneb uudsel moel müra ning teeb elanikega koostööd keskkonnasäästlike ideede

kogumiseks ja elluviimiseks,” ütles tegevlinnapea Taavi Aas.

Oktoobrikuus valiti Gert Kanteri Euroopa Olümpiakomiteede sportlaskomisjoni liikmeks. Komisjon koosneb kaheksast liikmest - kandideeris 18 kandidaati. Eestlastest on komisjoni varesemalt kuulunud Jüri Tamm ja Erki Nool.

Pagulaste ümberjaotuskava alusel kahe aasta jooksul Eestisse saabunud 161 pagulasest on siit teistesse riikidesse lahkunud juba 85 ehk üle poole. Seejuures kohustus Eesti vastu võtma 550 pagulast, ent jäi endale võetud kohustusele alla enam kui kolmkordselt. Võrdluseks - Lätist on tänaseks lahkunud 346 sinna paigutatud pagulasest kõik.

VALIMISED EESTIS

Valimised ei toonud suuri muutusi - Kohaliku valimised võitis Eestis Keskerakond

Eesti käis kokku kohalikel valimistel hääletamas 583267 inimest. Keskerakond sai üle Eesti suurima hääletasaagi ja kogus üldsummas 159 118 häält ehk 27,3% häältest. Erinevad valimisliidud võtsid üle Eesti napilt vähem ehk 156048 häält ehk 26,8% – sealhulgas 51-st ühinenud omavalitsusest võitsid 42-s just kohalikud valimisliidud.

Reformierakond sai 113 672 häält (19,5%), Sotsiaaldemokraadid 60 309 häält (10,3%), IRL 46 435 häält (8%), EKRE 39 325 häält (6,7%), Rohelised 4670 häält (0,8%), üksikkandidaadid said 2560 häält (0,4%) ja Ühendatud Vasak-partei 1130 häält (0,2%).

Kohalikud valimised töid Tallinnas napi ainuvõimu Keskerakonnale (79st kohast 40), suurimaks üle-eestiliseks häältetmagnetiks osutus keskerakondlane Tallinna abilinnapea Mihhail Kõlvart ja eelmiste kohalike valimistega võrreldes kahanes märgatavalt Edgar Savisaare hääletasaak.

Kui võrrelda häältearvu eelmiste kohalike omavalitsuste valimisega, siis suurim võitja

oli EKRE, kes kogus sel korral 30 988 häält rohkem. Reformierakonna hääletasaak suurenes 27 822 hääle võrra ja vasakpartei häältearv 1094 võrra. Reformierakond sai 18, SDE 9, EKRE 6, IRL 5 ja Edgar Savisaar sai isikumandaadi.

Keskerakonna esimees Jüri Ratas rõhutas valimiste võidukõnes, et Keskerakonna tänane tulemus Tallinnas on hea pinnas saada valimisvõit ka järgmistel riigikogu valimistel. „2003 oli aasta, kui Keskerakonnad võitis viimati riigikogu valimised. 2019 aastal möödub sellest 16 aastat. Tänane tulemus tähendab seda, et me jätkame seda tööd, et tuua 2019. aasta riigikogu valimistel võit koju,” sõnas Ratas. Ta lisas, et valimisvõidust hoolimata peab erakond jääma kahe jalaga maa peale.

Personaalselt kogus pealinnas enim hääli Keskerakonna Lasnamäe esinumber Mihhail Kõlvart, kes sai 24712 häält. Talle järgnesid keskerakondlased, Raimond Kaljulaid - Põhja-Tallinnas 5534 häälega, Taavi Aas ja Yana Toom.

Valimisaktiivsus pealinnas oli sel korral vaid 54%, neli aastat tagasi oli see 64%. *Postimees/Err/EPL*

Eesti disainer Londonis riietab peaministrit Theresa May’d

Londonis elav eesti moekunstnik Karl Kristian Steinberg teeb riideid Suurbritannia peaministrile Theresa Mayle ja esitles oktoobrikuu alul Tallinn Fashion Week’il oma esimest naistekollektsiooni.

Eestis sündinud ja hiljem Rootsist koolis käinud Steinberg töötab Suurbritannias juba pikemat aega disainer Amanda Wakeley’ga. Steinberg töötab nii konstruktorina kui disainerina.

“Peaminister Theresa May armastab väga meie pintsakuid, kleite ja mantleid,” ütles disainer Steinberg. Steinbergi kujundatud riietega on teda palju pildistatud, muuhulgas ka Madame Tussaud’ vahakujude muuseumis kannab May kuju Steinbergi loodud kostüümi.

Steinbergi loodud kostüüm maksab ligi tuhat naela. *VES/ERR*

Theresa May wears Estonian designer clothes

Karl Kristian Steinberg, who was born in Estonia, later went to school in Sweden and now lives in London has been a designer for Amanda Wakeley for some time. At the Tallinn Fashion Week at the beginning of October he displayed for the first time some of his women’s collection.

Theresa May became Prime Minister in July 2016 and is well known for her eclectic taste in clothes and footwear. On her first day at Downing Street the 60-year-old politician wore a navy coat by designer Amanda Wakeley with a bold neon yellow stripe along the bottom.

She is a big fan of the costly British Amanda Wakeleybrand. A fur black coat on the website costs £4,695, which a long shearing gilet costs £1,895. It appears, however, that Theresa May likes to re-wear her garments, making her a very thrifty leader.

EELSEISVAD ÜRITUSED JA TEATED

NOTTINGHAMI EESTLASTE
Jõulupidu
laupäeval 9. detsembril kell 13.00

Eestipärane einelaud,
loterii, ühis-jõululaulud, lastele mängud, jõuluvana
Baar avatud.

Eestlased ja eesti sõbrad olete kõik teretulnud!
Everyone welcome, bring your friends!
Sissepääs £5; Pensionärid (65+) ja lapsed (10-16)
£3; alla 10. a tasuta.

Nottingham Ukrainian Social Club
Claremont Road, Nottingham, NG5 1BH

LEICESTERI EESTI MAJA
366 Fosse Road North, LE3 5RS.
eestimaja@gmail.com
Jõulupidu
laupäeval 16. detsembril kell 16.00



Christmas Party
JÕULUPIDU
Leicester Estonian House
366 Fosse Road North, Leicester LE3 5RS
Osavõtt / Entry **£15**
lapsed alla 12.aasta tasuta. / children under 12 years free.

Eestipärane jõulutoit
Lastele tuleb külla jõuluvana

Estonian xmas dinner
and visit from Santa
Laupäev 16 detsember 16.00
Saturday 16 December 4pm
Registreerida ja maksta hiljemalt 6 detsembriks
Registration open till 6th December
Kohtade arv piiratud / Limited places!

LEICESTER EESTI MAJA

Eestipärane jõulutoit. Estonian style Christmas dinner.
Tuleb külla jõuluvana. Father Christmas will be visiting.
Baar avatud!
Osavõtt / Entry - Adults £15; Under 12 - free.
Olete teretulnud!
Palutakse registreerida ja maksta hiljemalt neljapäevaks 1. detsembriks!
Please register before 1st December
Kohtade arv on piiratud/ Limited number of places

ŠOTIMAA EESTLASTE JÕULUPIDU
(Edinburghi Eesti Selts = EES)
pühapäeval 10. detsembril
Augustine United kirikus,
41 George IV Bridge, Edinburgh EH1 1EL
Uksed avatud kell 19:00, õhtusöök 19.30
Pakume kartulisalatit, seapraadi ahjukartulite ning hapukapsaga; morssi ning Vana Tallinnat; magustoiduks kooki.
Külalistel on lubatud oma jooki kaasa võtta.
Osalemistasu: £10 (EESi liikmetele £8)
Kohtade arv on piiratud.
EESiga liitumiseks või jõuluõhtusöögile koha broneerimiseks saatke email aadressile edinburgh.estonians@gmail.com

LONDONI EESTI SELTS
Jõulupidu - laupäeval 2. detsembril
Wandsworth Civic Hallis, Wandsworth High St,
London SW18 2PU
Uksed avatakse 17.00
Esinevad Karl Madis koos pojaga Carl-Philip
Mikk Kaasik Eestist.
Jõuludisko tantsumuusikat keerutab DJ Onu Bella.
Rohkem info - www.estoniansociety.co.uk
www.facebook.com/londonieestiselts
Piletid saadaval www.eventbrite.co.uk
Eelmüügi pileti hind £28
Kohapeal £35

2018
Eesti Vabariigi 100 aastapäeva tähistamine -
laupäeval 24. veebruaril
Westminster Cathedral Hall - algusega kell 12.00

EESTI ABISTAMISE KOMITEE
kutsub teid jõululõunale
pühapäeval 10. detsembril kell 13:00
Londoni Eesti Majas,
18 Chepstow Villas, W11 2RB
Jõulupalvuse peab Lagle Heinla.
Esinevad Reet Kromeli naiskammerkoor ja Eesti
Kooli lapsed.
Pakutakse - sealihaga praadi, verivorsti,
ahjukartuleid, hapukapsast ja lisaks klaas veini.
Magustoit, kohv ja küpsised.
Hind ainult £10!; lastele 11-16a £3.50;
kuni 10-a tasuta.
Lastele tuleb jõuluvana, kes toob kingitusi.
Lastele mängunurk, joonistamine ja muudki
põnevad!!
Osavõttust palutakse teatada tingimata
neljapäevaks 7. detsembriks.
Ida Lemsalu tel: 020 8893 3816;
või email: randampiret@gmail.com;
mob: 07717428160
Toimub loterii. Oodatud annetused võitudeks!
Kõik on teretulnud!
Everyone welcome!

EESTIKEELNE JÕULUTEENISTUS
LONDONIS
Rootsi luterlikus kirikus Londonis.
pühapäeval 17. detsembril kell 14.00
Teenib - õp Lagle Heinla
Laulab Londoni Eesti segakoor
6-11 Harcourt Street, Marylebone, W1H 4AG.
(lähimad metroojaamad: Edgware Road;
Marylebone)
Teenistusele järgneb kohvilaud

PAKKIDE SAATMINE EESTISSE
Võimalus saata pakke sugulastele ja sõpradele
jõuludeks! Pakke võetakse vastu -
Laupäeval, 25. novembril kell 09:00-12:00
Bradfordi Eesti Kodu, 8 Clifton Villas, Bradford,
BD8 7BY
Pühapäeval, 26. novembril kell 09:00-12:00
Leicestri Eesti Majas, 366 Fosse Road North, LE3 5RS
Kes on mujalt paki saatmisest huvitatud palun
helistada ehk saata SMS või e-meil Valli Kallasele
+3725041783; valentina@maarioko.ee

BRADFORDI EESTI KODU
8 Clifton Villas, BD8 7BY. Tel: 01274 544221
info@eestikodu.co.uk;
www.facebook.com/EestiKodu
Traditsiooniline jõulupidu
laupäeval 16. detsembril kell 16.00
Tuleb külla jõuluvana, kes toob kingitusi ja
kommikotte lastele.
Kõik liikmed palun võtke
ühendust Pauliga telefonil (07789 767 017) enne
7. detsembrit ning andke teada, mitmele lapsele
(kuni 11. aastased) te kommipakki soovite.
Tavaliselt vanemad/vanavanemad võtavad kaasa
ühe lisapaki, nii et iga laps saab 2 pakki.
*Eesti Kodu baaris on müügil eesti õlled jt eesti
joogid.*
Celebrate Christmas at the Bradford Estonian
Club. Everyone welcome! Kõik teretulnud!
2018 üritused
Eesti Vabariigi 100 aastapäeva tähistamine
laupäeval 3. veebruaril
Emadepäev – 13. mail
Jaanipäev – 16. juunil
Estonian Beer Festival – kuupäev lahtine

LONDON JAZZ FESTIVAL
19th November
London Barbican, Silk Street, London, EC2Y 8DS
Featuring - "Efterglow" ; "Heavy Beauty" (Jaak
Sooäär) ; Kristjan Järvi : Stories of the Danube ;
and Peedu Kass Momentum

RECIPE
Pumpkin and Bacon Soup by Tom Kerridge
The soft, sweet flesh of the Crown Prince pumpkin
is perfect for this silky soup, butternut or onion
squash are good alternatives.



Ingredients
1 tbsp vegetable oil
50 g butter
1 onion finely chopped
150g maple-cured bacon, cut
into small pieces
½ Crown Prince pumpkin or
onion squash, peeled,
deseeded and cut into medium chunks (you need
about 500g pumpkin flesh)
1l chicken stock
100ml double cream
3 tbsp pumpkin seeds, toasted
maple syrup for drizzling
Method
1. In a large, heavy-bottomed pan, heat the oil with
25g butter. Add the onion and a pinch of salt and
cook on a low heat for 10 mins or until soft. Add
60g bacon and cook for a further 5 mins until the
bacon releases its fat. Then increase the heat to
medium, add the pumpkin and stock and season.
Bring to the boil, then reduce the heat to a simmer,
cover with a lid and cook for about 40 mins until the
pumpkin is soft. Pour in the cream, bring to the boil
again and remove from the heat. Set aside some of
the liquid, then blend the remaining pumpkin until
smooth and velvety, adding liquid back into the pan
bit by bit as you go (add more liquid if you like it
thinner). Strain through a fine sieve, check the
seasoning and set aside.
2. Melt the remaining butter in a pan over a high
heat and fry the rest of the bacon with black pepper
for 5 mins. Divide the bacon between four bowls,
reheat the soup and pour over. To serve, sprinkle
over the pumpkin seeds and drizzle with maple
syrup.
www.bbcgoodfood.com

SPORT

5. novembril võitis Kaia Kanepi (maailma nr.106) Prantsusmaal Engie Open Nantes Atlantique tennisturniiri. Esiringides alistas ta vastased Prantsusmaalt, Jaapanist, Venemaalt ja USAst. Finaalis ta oli liiga tugev vastasele Richel Hogenkamp Hollandist, kes on maailmas 110 kohal. Kaia võitis kahes setis - 6-3; 6-4.

TALVE - JA JÕULUKUU			
Eesti Hääl soovib sünnipäeva lastele õnne		Tähtpäevad	
19. nov. Juhan Parts	30. nov. 1883	25. nov. Kadripäev	
20. nov. Erica Bloomfield	3. dets. 1889	28. nov.1918 Vabadussõda algas	
7. dets. Kristy Sheldon	7. dets. 1913	03. dets. 1. Advent	
10. dets. Lydia Järvik	8. dets. 1880	Mälestame Inglismaal elanud lahkunuid	
13. dets. Benno Holmberg	8. dets. 1900	20. nov. 2009	Õp. Heino Laaneots suri Montrealis
13. dets. Maimu Lainevool	12. dets. 1908	21. nov. 1995	Anna Vageström-Taru (Saatkonna sekretär)
13. dets. Pille Läänemägi	16. dets. 1908	15. dets. 1990	Vida Juse-Jovanovic (kunstnik) suri Hispaanias
16. dets. Ly Toom		16. dets. 1982	Vilibald Raud (diplomaat) suri USA's
17. dets. Ida Lemsalu			
Sündinud		Surnud	
22. nov. 1949 Andres Pöder	16. nov 1941		Miina Härma
23. nov. 1906 Betty Alver	17. nov 1982		Eduard Tubin
28. nov. 1958 Doris Kareva	19. nov 1942		Ants Laikmaa
	22. nov. 1920		Georg Lurich
	26. nov. 1982		Juhan Aavik
	1. dets. 1913		Juhan Liiv



Armast abikaasat, isa ja vanaisa

VELLO VAHTER'it

sünd: 27.09.1949 Perthis, Šotimaal surn: 02.11.2017 Bradfordis
mälestavad leinas

Jacqui

Heidi, Mark, Danika ja Florence

Lissa, Christian, Isaac, Oskar ja Eli

Puhka rahu - Rest in peace



Lahkus meie kallis ema, vanaema
ja vanavanaema

INGE PARGUSS

(nee Michelson)

sünd: 28.11.1924 Tallinnas

surn: 30.10.2017 Londonis

mälestavad leinas

Michele

John ja Katie

Alice

Puhka rahu



Lahkus kallis mehevend

VELLO VAHTER

mälestavad leinas

Maureen,

Andrew, Louise perekonnaga



Armast mehevenda

VELLO VAHTER'it

mälestab leinas

Kath



Lahkus kauaaegne liige

INGE PARGUSS

mälestab

Eesti Abistamise Komitee Londonis



Armast kauaaegset sõpra

VELLO VAHTER'IT

mälestavad kurbuses

Astrid Alexander ja Kristian

Karin ja Adrian

Reet, Toomas ja Lydia

Laura, Chris ja Emilia



Armast pikaajalist sõpra

VELLO VAHTER'IT

mälestavad

Kristy

Peter ja Katie, Carla ja Brad

Jaime ja Danny, Bethany ja Peter

Erica ja Kim

Südamlik kaastunne Jacqui, Heidi ja Lissale



Meie keskest lahkus

INGE PARGUSS

mälestavad

Ida Lemsalu Adelines Beermann

Leida Laumets Ingrid Reinbach



Puhka rahu armas

VELLO VAHTER

mälestavad

Rein Karik

Dolli, Carl ja Oskar

Tiina Rajamets, Tiit Beck

Jaan ja Toomas Rajamets



Lahkus meie sõber

VELLO VAHTER

mälestab

Perekond Ratnik



Kauaaegset sõpra

VELLO VAHTER'it

mälestavad

Silvi ja John Billington



Mälestame meie aktiivset esimeest

VELLO VAHTER'IT

Bradford Eesti Kodu Klubi

juhatuse ja liikmeskond



Head sõpra

VELLO VAHTER'it

mälestavad

Juta ja Bob

Lynn ja Bob



Bradfordi Eesti Kodu esimeest

VELLO VAHTER'it

mälestab

Inglismaa Eestlaste Ühingu juhatus



In fond remembrance of

VELLO VAHTER

Honorary member of the DVF Bradford Branch

Latvian Club Committee and members



Meie hulgast lahkunud

VELLO VAHTER'it

mälestab

I.E.S. Tulevik

EESTI HÄÄLE TELLIMINE 2018 JA JÕULUTERVITUS 2017

Lp. Eesti Hääle lugeja!

Palume „Eesti Hääle“ tellimust pikendada, kuna sel viisil hoiate elus veel üheks aastaks eestlaste häälekandjat Suurbritannias ja toetate eesti kogukonda Suurbritannias. Hind ei ole tõusnud - jääb **£18 peale** (UKs)! Kui soovite oma või perekonna nime avaldada ühise detsembrikuu jõulutervituse raames, palume täita sedelit ja lisada vastav maks juurde. Tähtaeg jõulutervituse saabumiseks on **4. detsember**.

Lugupidamisega, Reet Järvik ja Toomas Ojasoo.

Jõulutervitus - Üksikisik £4 Paarid/Perekonnad £5 Organisatsioonid £10
Isikute/organisatsioonide nimed ühise jõulutervituse jaoks palume kirjutada selgelt. Tšekid palume kirjutada „Estonian News“ nimele ja saata „Estonian News“, 4 Briar Gate, Long Eaton, Nottingham. NG10 4BL või panga ülekandega (saadame emailiga andmed)

Leinateated teistest eesti ajalehtedest

Eesti Elu (Kanada) - Ellen Eichenbaum (Aasamäe) *0.11.26
Karski Vallas; †20.09.17 Kingstonis
Ilme Regina (Mäe) *24.04.28 Tallinnas; †23.09.17 Torontos
Egbert Runge *11.09.23; †23.09.17 Torontos
Eesti Päevaleht (Rootsi) Susanne Raudsepp (Liivak)
*21.08.1919 ; †24.08.17 Lundis
Ruth Talts *26.07.1919 Tartus; †08.10.17 Danderydis
Elmar Ojaste *31.08.20 Viljandimaal; †14.10.17 Göteborgis

EESTI HÄÄL - ESTONIAN NEWS

Published by the Association of Estonians in Great Britain

Toimetuse - Reet Järvik & Toomas Ojasoo

Korrektuur - Tiina Kõiv

Tellimis aastaks (UKs) - £18; Leinakuulutused - miinimum £12.

Ühisleinkuulutus - £4.00 isik; £5 pere

Tšeki saajaks märkige „Estonian News“, 4 Briar Gate,
Long Eaton, Nottingham. NG10 4BL. Tel: 0115 877 6877
e-mail: info@eestihaal.co.uk

*Vaated Eesti Hääles avaldatud artiklile ei tarvitse alati
ühtuda toimetuse seisukohtadega. Iga artikli eest vastutab
allakirjutanu. Toimetaja võib teha muudatusi ilma autori
loata.*

Printed by Diamond Print, Long Eaton, NG10 4HN